

In qualità di produttore di componenti di sicurezza, la società Cobianchi Lifteile AG è responsabile della costruzione e della fabbricazione dei paracadute a rulli Cobianchi. Il presente manuale è stato redatto al fine di semplificare ai produttori di telai e alle imprese di montaggio, la produzione, la commercializzazione e la manutenzione.

Il presente manuale d'istruzioni è relativo alla versione standard COB03, senza albero di collegamento e finecorsa. Qualora il tipo di installazione a vostra disposizione sia diverso dalla versione qui descritta, si raccomanda di contattare il proprio ufficio tecnico o il reparto costruzioni responsabile.

Sono di seguito riportate importanti istruzioni, la cui osservanza contribuisce sempre alla corretta installazione e al corretto funzionamento. I seguenti disegni devono essere allegati al presente manuale:

Nr. disegno	Tipo di sistema frenante a rulli	Prospetto, pianta, veduta laterale
COB03-BA01-1	COB03-N1619, COB03-N2831	Complessivo

Il presente manuale è composto da due pagine di testo e un disegno. Soluzioni personalizzate per i clienti potrebbero richiedere processi di montaggio diversi. I paracadute a rulli possono essere installati sopra o sotto la cabina, tenendo conto della posizione dell'albero di collegamento.

**Con riserva di divergenze rispetto ai modelli standard qui descritti.**

### **Prima dell'installazione:**

Il paracadute a rulli è dotato di due testine paracadute piombate. Tutti i dati di esercizio sulle targhette si riferiscono all'uso accoppiato su rotaie di guida dell'ascensore secondo ISO 7465. I numeri di serie vengono impressi su entrambe le testine paracadute. Questi numeri devono corrispondere ai numeri di serie riportati sulla targhetta dati incollata o allegata, corrispondenti a loro volta al numero di serie dell'impianto. In caso contrario, significa che si è verificato uno scambio e sarà necessario contattare l'ufficio acquisti, il proprio magazzino o direttamente il produttore.

## **1. Montaggio**

secondo i disegni allegati

- 1.1.** Le testine paracadute vengono installate con 8 viti M16 della lunghezza adatta e viti di sicurezza approvate direttamente nel telaio paracadute o contrappeso. È imperativo che la marcatura "**Down**" sia in basso, mentre "**UP**" sia in alto.
- 1.2.** Le testine paracadute devono essere montate con un gioco massimo di 1,5 mm sulla rotaia di guida
- 1.3.** Controllare che i rulli dentati **(3)** possano muoversi liberamente verso l'alto
- 1.4.** Il sollevatore **(4)** deve essere collegato con i bulloni del rullo dentato **(3)** mediante una coppiglia **(5)**

**Nota:** la valutazione del collegamento tra le testine paracadute e il telaio paracadute e la loro resistenza devono essere calcolati dal produttore del telaio a seconda dell'applicazione e con riferimento alla costruzione.

## **2. Collegamento e regolazione**

- 2.1. Una tiranteria di sgancio deve essere collegata senza gioco, in modo che entrambe le testine paracadute si innestino contemporaneamente tramite il sollevatore **(4)**.
- 2.2. Dopo un arresto, il meccanismo di riposizionamento deve tirare verso il basso il rullo dentato **(3)** nella posizione iniziale corretta.

## **3. Messa in esercizio**

### **3.1. Attenzione! Prima della prima prova di arresto:**

Le rotaie di guida devono essere sempre pulite dalla sporcizia, dalla ruggine e dalla vernice. I detergenti a freddo o i detergenti per dischi del freno sono più adatti a questo scopo

### **3.2. Forze di sgancio**

Dipendono dalla tiranteria di sgancio e dal meccanismo di riposizionamento e devono essere definite dal produttore del telaio

## **4. Manutenzione**

(secondo EN 13015:2001+A1:2008 (allegato A, punti A.1 e A.2))

Se le testine paracadute sono installate correttamente, la manutenzione è limitata all'ispezione di:

### **4.1. Stato delle rotaie:**

in conformità alle istruzioni per la messa in esercizio di cui sopra

### **4.2. Tiranteria di sgancio:**

attivazione sincronizzata di entrambe le testine paracadute, collegamento senza gioco dell'albero di collegamento, movimento regolare e libero del sollevatore.

### **4.3. Meccanismo di ritiro:**

presente, sotto precarico (secondo i dati del produttore del telaio)

### **4.4. Testine paracadute:**

pulite, rulli dentati liberamente mobili.

### **4.5. Inserimenti della cabina:**

in condizioni perfette, non allargati.

### **4.6. Fissaggio:**

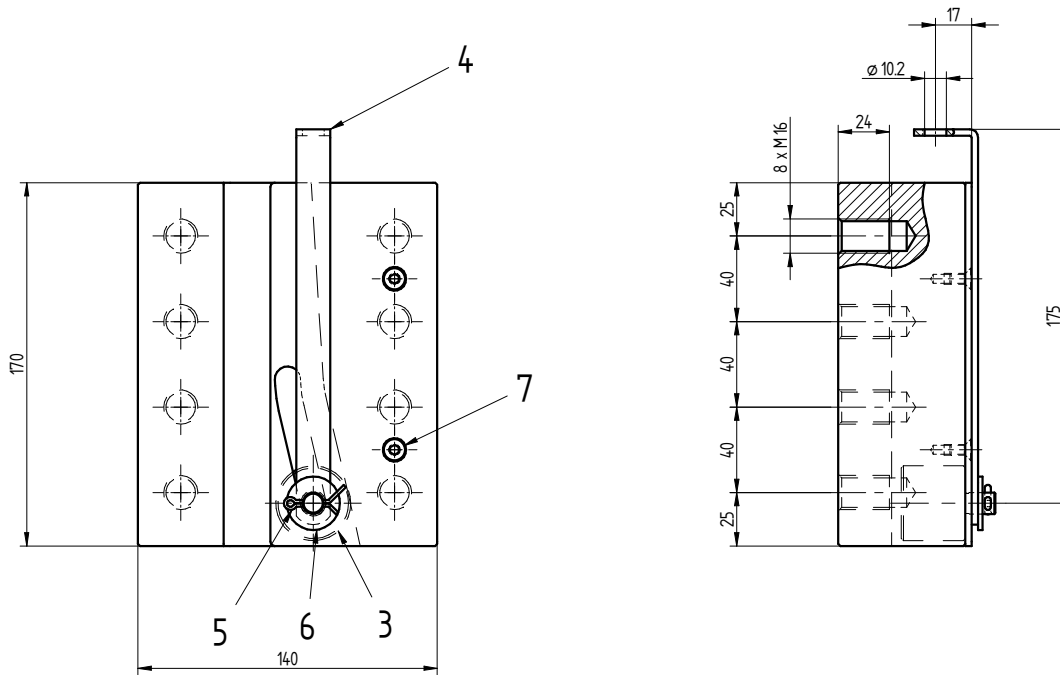
secondo le suddette istruzioni di montaggio.

### **4.7. Pulizia:**

in generale, e in particolare per i montacarichi edili e le ricostruzioni, assicurarsi che le testine paracadute siano protette dalla sporcizia dovuta a gesso, calcestruzzo, cemento, malta, ghiaia o materiali da costruzione simili. Smontare e pulire eventuali testine paracadute sporche.

Rispettando quanto riportato su queste semplici istruzioni, la sicurezza dell'utente e dell'impresa addetta al montaggio degli ascensori sarà notevolmente aumentata.

Die Anzahl der Befestigungsschrauben, sowie die Festigkeit der Verbindung von Traverse und Hängewinkel müssen durch den Rahmenhersteller anwendungsabhängig und konstruktionsbezogen berechnet werden.



COB03-N1619

COB03-N2831

Stückzahlen pro Fangvorrichtungspaar

COB03-N2831 für Schienen 28.6 – 31.75 mm  
 COB03-N1619 für Schienen 15.88 – 19.0 mm

Technische Änderungen vorbehalten

Stk.	Stk.	Gegenstand	Pos.	Werkstoff	Modell	Bemerkungen			
4	4	Se-Schraube M5x10	7	-	-				
2	2	U-Scheibe ø25/10x2	6	-	-				
2	2	Splint 3.2x2.5	5	-	-				
2	2	Heber	4	-	COB03-01-1				
2	2	Zahnrolle	3	-	COB03-13-1				
2	-	Führungsplatte Links/rechts	2	-	COB03-15-2a/b				
-	2	Führungsplatte Links/rechts	2	-	COB03-15-1a/b				
2	-	Grundplatte Links/rechts	1	-	COB03-43-2a/b				
-	2	Grundplatte Links/rechts	1	-	COB03-43-1a/b				
<b>Zusammenstellung</b>						Massstab	Gezeichnet	23.11.18	DH
zu Betriebsanleitung						1 : 2.5	Kontrolliert	23.11.18	DH
FV-Typ: COB03-N1619 / COB03-N2831						-	Geprüft	23.11.18	HG
						-	Ersatz für:	-	
Weststrasse 16, CH-3672 Oberdiessbach Tel. ++41 - (0)31/720 50 50 Fax ++41 - (0)31/720 50 51 info@cobianchi.ch - www.cobianchi.ch						Zeichnungsnummer <b>COB03-BA01-1</b>			

This undertaking and all its drawings are the property of the firm Cobianchi, the design of the drawings is reserved for the firm Cobianchi. No part of these drawings may be reproduced or used in any way without the written consent of the firm Cobianchi.

Änderung: (Datum / Index)

Ausgabe: 23.11.18 / DH